

August 2011



منظمة الأغذية
والزراعة للأمم
المتحدة

联合国
粮食及
农业组织

Food and
Agriculture
Organization
of the
United Nations

Organisation des
Nations Unies
pour
l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная
организация
Соединенных
Наций

Organización
de las
Naciones Unidas
para la
Agricultura y la
Alimentación

A

لجنة المالية

الدورة الأربعون بعد المائة

روما، 10 – 14 أكتوبر/تشرين الأول 2011

التقرير السنوي عن مصروفات تكاليف الدعم وعمليات الاسترداد

يمكن توجيه أي استفسارات بشأن مضمون هذه الوثيقة إلى:

السيد Boyd Haight

مدير مكتب الاستراتيجية والتخطيط وإدارة الموارد

الهاتف: +3906 5705 5324

طُبِعَ عدد محدود من هذه الوثيقة من أجل الحد من تأثيرات عمليات المنظمة على البيئة والمساهمة في عدم التأثير على المناخ. ويرجى من السادة المندوبين والمراقبين التكرم بإحضار نسخهم معهم إلى الاجتماعات وعدم طلب نسخ إضافية منها. ومعظم وثائق اجتماعات المنظمة متاحة على الإنترنت على العنوان التالي: www.fao.org

الموجز التنفيذي

- تفيد هذه الوثيقة عن تنفيذ سياسة المنظمة في ما يتعلق بتكاليف الدعم في الفترة من يونيو/حزيران 2010 إلى مايو/أيار 2011، وهي الفترة التي باشرت فيها المنظمة بتنفيذ 591 من مشاريع حسابات الأمانة. وتبين الوثيقة توزيع معدلات تكاليف خدمة المشاريع بحسب الفئات من حيث عدد المشاريع وميزانياتها طوال فترة التنفيذ. ويلاحظ أنّ ما يقرب من 88.3 في المائة من المشاريع الجديدة (بحسب القيمة) التي تمت الموافقة عليها في الفترة المذكورة قد بلغت معدلاتها القصوى، في حين فرضت على المشروعات المتبقية معدلات تدرج ضمن السياسة الحالية المعتمدة.

التوجيهات المطلوبة من لجنة المالية

- يرجى من اللجنة أن تأخذ علماً بتجربة تطبيق سياسة تكاليف الدعم خلال الفترة من يونيو/حزيران 2010 إلى مايو/أيار 2011.

مسودة المشورة

- أخذت لجنة المالية علماً بالتقدم المحرز في تطبيق سياسة تكاليف الدعم خلال الفترة من يونيو/حزيران 2010 إلى مايو/أيار 2011.

تطبيق نظام استرداد تكاليف الدعم

1 - صادق المجلس في نوفمبر/تشرين الثاني 2000¹ على السياسة التي وضعتها المنظمة لتحديد معدلات تكاليف خدمة المشاريع. وقد وُضعت هذه السياسة على أساس مبدأ الموازنة بشكل معقول بين الرسوم والتكاليف الفعلية لتقديم الدعم الإداري والتشغيلي للمشاريع، مع المراعاة الواجبة للترتيبات القائمة والحاجة إلى نهج بسيط وشفاف. وقد أُدخلت تنقيحات على تطبيق هذه السياسة في سبتمبر/أيلول 2001²، وسبتمبر/أيلول 2002³، وسبتمبر/أيلول 2005⁴، وسبتمبر/أيلول 2006⁵. ويرد اقتراح إضافي لتنقيح هذه السياسة في الوثيقة FC 135/9.

2 - وتُعرّف فئات المشاريع الممولة بموارد من خارج الميزانية والتي تطبّق عليها معدلات تكاليف خدمة المشروعات بأنها: *أنشطة المساعدة الفنية والدعم المباشر من البرنامج العادي*، وهي أنشطة يطبّق عليها معدل موحد قدره 13 في المائة؛ و*المساعدات الطارئة*، وهي يطبّق عليها معدل أقصى بنسبة 10 في المائة؛ و*أنشطة التمويل المشترك* (وتتراوح النسبة التي تطبّق عليها من صفر إلى 10 في المائة). ويجوز تخفيض هذا المعدل عندما يكون من المتوقع أن تكون تكاليف الدعم غير المباشر المتغيرة أقل. وتوكل مهمة تقدير الاختلافات عن المعدلات المعتادة إلى مكتب الاستراتيجية والتخطيط وإدارة الموارد. ويتم ضمن كل فئة تحديد الظروف التي تستحق عدم التزام معدلات تكاليف خدمة المشاريع بالمعدلات القصوى المطبقة.

3 - وتغطي الإحصاءات الواردة في الجدول التالي الفترة من 1 يونيو/حزيران 2010 إلى 31 مايو/أيار 2011، وهي الفترة التي باشرت فيها المنظمة بتنفيذ 591 من مشاريع حسابات الأمانة. ويبين الجدول توزيع معدلات تكاليف خدمة المشاريع بحسب الفئات من حيث عدد المشاريع وميزانياتها طوال فترة التنفيذ. ويلاحظ أنّ المعدلات المفروضة على جميع المشاريع تندرج ضمن السياسة الحالية المعتمدة.

¹ الملحق الثاني بالوثيقة CL 119/13

² الوثيقتان CL 121/4 و FC 95/7

³ الفقرة 33 من الوثيقة CL 123/15 والوثيقة FC 100/5

⁴ الفقرات 20-25 في الوثيقة CL 128/4 والوثيقة FC 110/4

⁵ الفقرات 49-52 في الوثيقة CL 131/7 والوثيقة FC 115/14

فئة تكاليف خدمة المشاريع	عدد المشاريع	ميزانية التنفيذ طوال مدة المشروع (بالدولار الأمريكي)	٪ من مجموع الميزانية
1 مشاريع المساعدة الطارئة الموافق عليها بالحد الأقصى لمعدلها	168	288,961,635	48.8%
2 مشاريع المساعدة الفنية الموافق عليها بالحد الأقصى لمعدلها	77	160,416,680	27.1%
3 المشاريع التي تمثل دعماً مباشراً لأنشطة البرنامج العادي بالحد الأقصى لمعدلها	53	47,164,817	8.0%
آلية دعم برنامج الشركاء المتعددين في منظمة الأغذية والزراعة	7	25,535,066	4.3%
5 برنامج التعاون اللامركزي	2	353,768	0.1%
6 مرفق البيئة العالمية	7	11,922,840	2.0%
7 خدمات الدعم الفني	6	2,334,778	0.4%
8 المشاريع التي ترتبط بها نسبة عالية من العقود والإمدادات والتجهيزات (ويُطبَّق عليها الملحق الثاني بالقسم 250 من دليل الإجراءات الإدارية)	8	23,146,464	3.9%
9 المشاريع التي تمثل دعماً مباشراً لأنشطة البرنامج العادي وتمت الموافقة عليها بمعدل أقل من الحد الأقصى (حيثما تنطبق الظروف المطابقة للسياسة المتبعة)	10	3,043,755	0.5%
10 البرامج المشتركة للأمم المتحدة	26	26,734,259	4.5%
11 برنامج تليفود - بمعدل صفر بموجب قرار المؤتمر 97/3	227	1,963,844	0.3%
المجموع الكلي	591	591,577,906	100.0%

4 - ويوضح الجدول أن الغالبية العظمى من المشاريع يُفرض عليها الحد الأقصى من معدلاتها (أي أن الصفوف من 1 إلى 4 تمثل 88.3 في المائة من الحالات بحسب القيمة) مما يدل على توحى المرونة عند تطبيق السياسة بعناية. أما المشاريع المدرجة في الصفوف من 5 إلى 11، وعلى الرغم من أنها تنطوي على تعديل في المعدلات، فإن ذلك يبقى ضمن حدود السياسة المعتمدة.

5 - وشهد عدد الميزانيات الإجمالية المعتمدة بمعدلاتها القصوى وقيمتها زيادة (من 82.4 في المائة من الميزانيات الإجمالية بحسب قيمتها خلال الفترة التي شملها التقرير السابق إلى 88.3 في المائة في الفترة الحالية)، ويعزى ذلك أساساً إلى المشروعات المعتمدة بموجب آلية دعم برنامج الشركاء المتعددين في المنظمة. وهذه الآلية هي بمثابة طريقة تمويل جديدة ترمي إلى حشد أموال تخصص مدى واسع من الأنشطة، وقد اعتمدت جميع مشروعات هذه الآلية بتطبيق الحد الأقصى من المعدل وهو 13 في المائة.